



# Гилберт Кийт Честертон

## О поклонении успеху

Перевод с английского  
Наталии Трауберг



*ФТМ*



При всем при том

Гилберт Кит Честертон

**О поклонении успеху**

«ФТМ»

## **Честертон Г.**

О поклонении успеху / Г. Честертон — «ФТМ», — (При всем при том)

Честертон был не только автором серии великолепных детективов, главный герой которых – католический священник отец Браун, но и прекрасным эссеистом. В своих великолепных эссе Честертон непостижимым образом перескакивает с предмета на предмет, сочетая легкость с мудростью.

# Гилберт Честертон

## О поклонении успеху

*Из сборника «При всем при том»*

В наше время появились особые статьи и книги, которые я торжественно и честно назвал бы самыми глупыми на свете. Они фантастичней самых диких рыцарских романов и скучнее самых нудных религиозных трактатов. Мало того, рыцарские романы хотя бы толковали о рыцарстве, религиозные трактаты – о религии. Эти книги – ни о чем; тема их – так называемый успех. На каждой прилавке, в каждом журнале вы найдете полезные советы. Они научат вас, как преуспеть во всем на свете, но дают их те, кто не преуспел ни в чем, даже в писании этих книг и статей. Начнем с того, что «успеха» вообще не существует, или, если хотите, не существует неуспеха. «Преуспеть» и «быть» – одно и то же. Миллионер преуспел в том, чтобы стать миллионером, осел – в том, что стал ослом. Живому удалось выжить, мертвому – умереть. Но, оставив на этом дурную логику и философию, примем, как вышеупомянутые авторы, что успех – это деньги или положение. Обычного человека можно учить, как добиться успеха в своем деле: если он каменщик – как лучше класть камни, если он маклер – как лучше действовать на бирже. Кроме того, если он лавочник, его можно учить, как стать яхтсменом; если он мелкий журналист – как стать аристократом. Все это конкретно и важно; однако те, кто покупает вышеупомянутые книги (если их кто-нибудь покупает), имеют нравственное, а может, и юридическое право потребовать деньги назад. Никто не посмеет напечатать книгу об электричестве, в которой нет ни слова об электричестве; никто не посмеет напечатать статью о ботанике, из которой явствует, что автор не отличит корней от стебля. Однако нынешний мир кишит руководствами по успеху, в которых нет ни единой мысли и никакого смысла.

## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.